

JAK SE PŘIHLÁSIT NA TÁBOR SVČ TEMPO

Na všechny tábory se bude možné přihlásit **pouze elektronicky** přes přihlašovací portál – Klientské centrum na adrese: prihlasky.svctempo.cz

přihlašování pro děti, které **chodí do kroužků: od 9. 2. 26 16:00 do 11. 2. 26**

přihlašování pro děti, které **nechodí do kroužků: od 12. 2. 26 16:00**

Pokud se “nekroužkové” děti přihlásí v předčasném termínu, budou jejich přihlášky smazány.

Po přihlášení volíte ze dvou předpisů **NEVRATNÝ REGISTRAČNÍ POPLATEK 300,- Kč** nebo **PLNÁ CENA TÁBORA (je včetně nevratného registračního poplatku** Provedením platby validuje rodič elektronicky založenou přihlášku. Platbu je nutné provést do 5 dnů od zaslání předpisu. Po jeho uhrazení registračního poplatku bude vygenerován bude vygenerovaný rozdílový doplatek do plné ceny tábora splatný do 30. 4. 2026.

Protože naše Klientské centrum prošlo vylepšením a umožňuje řadu dalších funkcí, níže je návod, jak klientské centrum používat.

Pro koho je klientské centrum určeno

- pro rodiče
- pro účastníky

Co lze v klientském centru vykonávat

- přihlašovat sebe / své děti na **kroužky, akce a tábory**
- zadávat nové členy do databáze
- měnit údaje u stávajících členů
- kontrolovat zpracování přihlášek (jejich momentální stav)
- kontrolovat došlé platby či nezaplacené položky, prodlužovat platby na další období u kroužků

POSTUP REGISTRACE DO KLIENSKÉHO CENTRA

Po otevření stránky prihlasky.svctempo.cz se zobrazí v pravém horním rohu: **Přihlášení, Nový účet a Obnovení hesla**. Pro prvotní přihlášení je nutné zvolit „Nový účet“ a vyplnit potřebné údaje – tedy e-mailovou adresu, heslo, znovu heslo pro kontrolu a jméno a příjmení. Po vyplnění údajů klikněte na tlačítko „**registrovat se**“. V tuto chvíli by Vám měla přijít na váš e-mail automaticky vygenerovaná zpráva (e-mail) s potvrzením registrace. Pro správné zakončení registrace je potřeba kliknout na odkaz uvedený v e-mailu. Tento mechanismus slouží k ověření vlastnictví vaší e-mailové adresy.

Poté je možné se **PŘIHLÁSIT**. Vyplníme tedy dvě kolonky – e-mail a heslo, které jste zadali při vytváření nového účtu.

Nepřihlášený uživatel

TEMPO Příběh

PŘIHLÁŠENÍ NOVÝ ÚČET OBNOVENÍ HESLA

PŘIHLÁŠENÍ

reditel

.....

Přihlásit

REGISTRACE DO KLIENTSKÉ CENTRA V PŘÍPADĚ, ŽE JE ÚČASTNÍK JIŽ EVIDOVÁN

Pokud se do klientského centra pomocí výše uvedeného postupu zaregistruje účastník, který již má v našem SVC záznam v adresáři členů, jsou k jeho účtu po přihlášení automaticky připojeni všichni účastníci, kteří mají v databázi shodnou e-mailovou adresu. Dále je postup stejný.

INFORMACE O ÚČASTNÍCÍCH

Po úspěšném přihlášení ke klientskému účtu se na úvodní stránce zobrazí uživateli přehled všech účastníků, které má již se svým účtem svázané (u nových registrací tady nebude nic). Při kliknutí na jméno konkrétního účastníka se zobrazí přehled jeho přihlášek v aktuálním školním roce, stav přihlášek a plateb.

The screenshot shows the user interface for a client center. At the top right, the user's email 'tomas.klima@ddmpolna.cz' and name 'Tomáš Klíma' are displayed. The main navigation bar includes 'TEMPO Polná' logo and menu items: 'ÚVOD', 'KROUŽKY', 'AKCE', 'TÁBORY', 'NASTAVENÍ', and 'ODHLÁSIT'. The 'Úvod' page is active. On the left, under 'Moje přihlášky', there is a list of participants: 'Všichni účastníci', 'Štěpán Klíma', 'Tomáš Klíma' (highlighted with a red circle), and 'Nela Klímová'. Below this, there are summary bars for 'Aktivní (2)', 'Neaktivní (0)', and 'Ukončené (32)'. On the right, under 'Aktivní přihlášky', two activities are listed: 'Badminton dospělí - MIXY (čtyřhry)' and 'Badminton dospělí - DVOUHRY', both with status 'Přihlášen' and 'Doplatit: 0 Kč'.

PŘIHLAŠOVÁNÍ NA TÁBOR

V horním menu klikněte na **TÁBORY** (obrázek rozcestníku). Zobrazí se výpis táborů. V pravé části lze tyto tábory filtrovat podle zaměření.

The screenshot shows the 'Tábory' page. The top navigation bar is the same as in the previous image, but the 'TÁBORY' menu item is highlighted with a red circle. The page content is divided into two main sections. On the left, 'Nalezené tábory' lists two camps: 'Pololetní minitábor Lhotka' (obsazenost: volno, termín: 30.01.2020 - 02.02.2020) and 'PTJ - Každý den je to jinak 2' (obsazenost: volno, termín: 09.03.2020 - 13.03.2020). On the right, 'Zaměření' shows a filter for 'Všechny tábory' and a list of categories: 'příměstské', 'sportovní', 'turistické', 'všeobecné', and 'vzdělávací'.

Klikněte na tábor, na který chcete jednoho či více účastníků přihlásit. Zobrazí se popis tábora a jeho základní informace. Pod těmito informacemi se zobrazí tlačítko „Přihlásit“, které Vás přepne na následující stránku.

tomasklima@stahovani.cz | Tomáš Klíma

TEMPO *Polo*

ÚVOD KROUŽKY AKCE **TÁBORY** NASTAVENÍ OHLÁSIT

Pololetní minitábor Lhotka

1. Přihláška 2. Údaje 3. Podmínky

Účastník

- Štěpán Klíma (10 let)
- Tomáš Klíma (45 let)
- Nela Klímová (7 let)
- Nový účastník

Typ přihlášky

Nastavte, zda zakládáte přihlášku pro dítě nebo plnoletého účastníka.

- Dítě
- Plnoletý účastník

Typ školy

Zadejte, který typ školy přihlašovaný účastník aktuálně navštěvuje. V případě, že se jedná o účastníka, který již školní docházku / studium ukončil, zvolte kategorii Nestudující.

- Mimoškolní dítě
- Mateřská škola
- Základní škola
- Střední škola

Odchod domů

Nastavte, zda bude účastník po skončení odcházet samostatně nebo v doprovodu.

- Samostatně
- V doprovodu

Na akci

Název	Pololetní minitábor Lhotka
Místo konání	uvedeno v propozicích, na plakátech
Věková skupina	6 - 99 let
Termín konání	30.01.2020 15:00 - 02.02.2020 15:00

Předpis platby

- Účast na akci (1 500 Kč)


Slevový kód Výše slevy v Kč

Poznámka k platbě

Zde zvolíte buď účastníka, který se již v databázi nachází nebo zakládáte účastníka nového viz obrázek výše. V obou případech je nutné označit odpovídající volby a kliknout na tlačítko „Pokračovat“. Tím přejdete na kartu Údaje. U účastníka, který je už v databázi zadán provedte

kontrolu všech údajů a opravte údaje, u kterých došlo ke změně. U **nového účastníka** vyplňte všechny potřebné údaje.

tomas.klener@tdmgroup.cz | Tomáš Klener



ÚVODKROUŽKYAKCETÁBORYNASTAVENÍODHLÁSIT

Pololetní minitábor Lhotka

1. Přihláška2. Údaje3. Podmínky

Nový účastník

Údaje v neaktivních polích nejsou pro tuto přihlášku vyžadovány nebo je nelze měnit.

Jméno <input type="text"/>	Příjmení <input type="text"/>
Rodné číslo <input type="text"/>	Datum narození <input type="text"/>
Věk <input type="text"/>	Pohlaví <input type="text" value="Vyberte ..."/>
Ulice a č.p. <input type="text"/>	Město <input type="text"/>
PSČ <input type="text"/>	Stát <input type="text" value="Vyberte ..."/>
Upozornění na zdravotní stav <input type="text" value="Bez omezení"/>	Zdravotní pojišťovna <input type="text" value="Vyberte ..."/>

Kontakty

Telefon domů <input type="text"/>	Mobil <input type="text"/>	Email <input type="text"/>
-----------------------------------	----------------------------	----------------------------

První zástupce

Jméno a příjmení <input type="text"/>	Telefon <input type="text"/>
Adresa <input type="text" value="Vyplňte v případě, že je odlišná od adresy účastníka"/>	

Druhý zástupce

Jméno a příjmení <input type="text"/>	Telefon <input type="text"/>
Adresa <input type="text" value="Vyplňte v případě, že je odlišná od adresy účastníka"/>	

Škola

Název školy / třída <input type="text"/>	Telefon <input type="text"/>
--	------------------------------

Přerušit Pokračovat

Po vyplnění všech údajů klikněte na tlačítko „Pokračovat“. Dojde k přepnutí na kartu Podmínky.

Poletní minitábor Lhotka

[1. Přihláška](#)
[2. Údaje](#)
[3. Podmínky](#)

Na základě jakých právních důvodů budeme Vaše data zpracovávat?

TEMPO - středisko volného času Polná, IČ: 68687397 se sídlem Indusova 210, 588 13 Polná bude osobní údaje účastníka zpracovávat na základě níže uvedených právních důvodů:

Školní matrika

Účel zpracování: Vedení školní matriky podle §28 zákona č. 561/2004 (školní zákon)

Rozsah osobních údajů: rodné číslo, datum narození, věk, jméno a příjmení, pohlaví, adresa, státní občanství, telefon, mobilní telefon, emailová adresa, typ a název školy v případě studujícího účastníka, zdravotní znevýhodnění, jméno a příjmení zákonného zástupce, telefon zákonného zástupce, adresa zákonného zástupce

Doba zpracování: 10 let od data přihlášení do zájmového vzdělávání

Právní důvod: Právní povinnost

Nezbytné údaje pro činnost

Účel zpracování: Informace nutné k adekvátnímu zajištění péče o účastníky zájmového vzdělávání

Rozsah osobních údajů: rodné číslo, datum narození, věk, jméno a příjmení, pohlaví, adresa, telefon, mobilní telefon, emailová adresa, zdravotní znevýhodnění, zdravotní pojistovna, jméno a příjmení zákonného zástupce, telefon zákonného zástupce, adresa zákonného zástupce

Doba zpracování: 2 roky od data přihlášení do zájmového vzdělávání

Právní důvod: Plnění smlouvy

Archivace účetnictví

Účel zpracování: Údaje nezbytné pro naplnění povinnosti archivovat účetní podklady

Rozsah osobních údajů: jméno a příjmení, bankovní spojení

Doba zpracování: 5 let od data přihlášení do zájmového vzdělávání

Právní důvod: Oprávněný zájem

Souhlas klienta se zpracováním osobních údajů

Uděluji organizaci TEMPO - středisko volného času Polná, IČ: 68687397 se sídlem Indusova 210, 588 13 Polná (dále jen "Správce") souhlas se zpracováním osobních údajů účastníka pro níže uvedené účely a v uvedeném rozsahu:

Propagační aktivity

Účel zpracování: Veřejná propagace činnosti Správce v zájmovém vzdělávání (publikace na internetových stránkách a v tištěných materiálech) při organizaci zájmového vzdělávání

Rozsah osobních údajů: fotografie, video nahrávky

Doba zpracování: 5 let od data přihlášení do zájmového vzdělávání

Souhlasím se zpracováním osobních údajů za tímto účelem:

 ANO NE

Souhlas pro přímý marketing

Účel zpracování: Kontaktování a zasilání nabídek služeb (pozvánky na akce pořádané Správcem, nabídky kurzů, akcí, táborů apod. pořádaných Správcem) a to i na elektronické kontakty Klienta ze strany Správce

Rozsah osobních údajů: telefon, mobilní telefon, emailová adresa

Doba zpracování: 3 roky od data přihlášení do zájmového vzdělávání

Souhlasím se zpracováním osobních údajů za tímto účelem:

 ANO NE

Potvrzují, že udělením souhlasu výše vyjadřují své svobodné, konkrétní a jednoznačné svolení ke zpracování osobních údajů účastníka a že jsem byl Správcem řádně informovan o všech okolnostech zpracování osobních údajů a tímto okolnostem rozumím.

Osobní údaje jsou zpracovávány na základě Vašeho souhlasu uděleného v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) a nejste povinná/povinen údaje Správci za výše uvedenými účely poskytnout - jejich poskytnutí je zcela dobrovolné.

V případě, že uplyne doba zpracování osobních údajů stanovená výše nebo bude odvolán tento souhlas, Správce provede výmaz osobních údajů, ledaže by měl povinnost údaje dále zpracovávat dle zvláštních právních předpisů nebo oprávněný zájem na jejich zpracování (například pro určení výkonu nebo obhajobu právních nároků Správce). Správce po ukončení smluvního vztahu rozsah Vašich osobních údajů, které zpracovává, vyhodnocuje a omezi na nezbytné nutnou míru s ohledem na legitimní účely jejich zpracování.

Poznámka k přihlášce

Poznámka

Prohlášení

Souhlasím s účastí dítěte na uvedeném táboře. Beru na vědomí, že zaplacený poplatek se nevrací (storna a podmínky vrácení úplaty jsou uvedeny ve v příloze číslo 1 Vnitřního řádu ODM Polná - Pravidla vrácení zaplacené úplaty člnek 6 až 9). V případě potřeby akceptuji nezbytné organizační změny (místo srazu, čas odjezdu apod.). S údaji poskytnutými v přihlášce je nakládáno podle zákona o ochraně osobních dat, 101/2000 Sb a v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016. Beru na vědomí, že organizace nenechá z odložené věci. V případě vážných kázeňských či zdravotních problémů zabezpečím na vlastní náklady předčasný odjezd dítěte z tábora v nejbližším možném termínu. Dále dávám výslovný souhlas pro zpracování svých osobních údajů a údajů mého dítěte, které nepodléhají zpracování na základě zákona 561/2004 Sb. a vyhláše 106/2001 Sb. Tento souhlas se vztahuje i na spoluzorganizátora tábora Spolek KLUŠ, a to za účelem splnění následujících polynů organizátora tábora: Sjednání pojištění účastníků po dobu konání tábora. Komunikace se zákonným zástupcem účastníka tábora a případné zasilání polynů k účasti na táboře. Provedení platby za účast na táboře. Poskytnutí příspěvku zaměstnavatele na tábor.

Souhlasím s podmínkami

Postup schvalování přihlášky

Po odeslání formuláře bude Vaše přihláška zanesena do naší evidence a jejím finálním schválením se bude v nejbližší době zabývat zodpovědný pracovník. Přihlášce bude přidělen jedinečný variabilní symbol, který prosíme využijete pro jakoukoli komunikaci s námi. Nebude-li žádná překážka v přihlášení, pošleme vám emailem informace ke stažení závazné přihlášky spolu s polynky k úhradě účastnického poplatku. Pokud nebude možné váš požadavek na přihlášení uspokojit, např. z důvodu přílišného naplnění nebo naopak jeho nízkého obsazení, budeme vás informovat. V takovém případě bude vaše přihláška zamítnuta.

Zde jsou uvedeny informace ke zpracování osobních údajů a udělujete souhlas s Propagačními aktivitami – použití fotografií a souhlas pro Přímý marketing – zasílání informací k pořádaným akcím, táborům...

Poznámka k přihlášce

Zde prosím napište velikost trička (pro potřebu táborových triček). Při uvádění velikosti počítejte i s případným růstem do léta.

V **Prohlášení** zaškrtněte souhlas a seznámení s podmínkami.

V **Postupu schvalování přihlášky** si přečtěte, jaký bude postup při schvalování přihlášky a pak klikněte na „**Přihlásit**“

Na poslední kartě jsou informace k odeslané přihlášce, které Vám současně byly odeslány do e-mailu.

The screenshot shows a web page with a navigation menu at the top containing 'ÚVOD', 'KROUŽKY', 'AKCE', 'TÁBORY', 'NASTAVENÍ', and 'ODHLÁSIT'. The 'TÁBORY' menu item is highlighted in orange. Below the navigation is the title 'Pololetní minitábor Lhotka'. The main content area is titled 'Informace' and contains the following text:

Děkujeme za zájem a přihlášení na tábor **Pololetní minitábor Lhotka**. Váš požadavek byl zanesen do naší databáze a pracovníci SVČ TEMPO se jím budou v nejbližší době zabývat. Jakmile jej vyřídíme, budeme vás informovat.

Přihláška účastníka **Štěpán Klíma** na tábor **Pololetní minitábor Lhotka** byla zaevidována pod variabilním symbolem **196301006**. Pro jakoukoli komunikaci s SVČ TEMPO prosím tento variabilní symbol mějte připraven.

Nebude-li žádná překážka k přihlášení, pošleme vám emailem informace ke stažení závazné přihlášky spolu s pokyny k úhradě účastnického poplatku. Přihlášku si, prosím, vytiskněte, zkontrolujte údaje a případně doplňte chybějící nebo chybné. Poté přihlášku podepište a doručte do SVČ TEMPO.

Pokud nebude možné váš požadavek na přihlášení uspokojit, např. z důvodu naplnění tábora nebo naopak jeho příliš nízkého obsazení, budeme vás emailem informovat. V takovém případě vaše předběžné přihlášení zaniká.

Jestliže nedostanete do **pěti pracovních dnů** emailem žádnou informaci, prosíme, kontaktujte SVČ TEMPO nejlépe telefonicky, abychom mohli věc dořešit.

Informace o přihlášce Vám byly současně zaslány na Vaší emailovou adresu.

At the bottom right of the content area is a button labeled 'Hlavní strana'.

Při přihlašování na tábor prosím sledujte věkové rozpětí, pro které je tábor určený. Systém umožní přihlášení i účastníka, který věkově neodpovídá (mladší, starší). Je to ale oprávněný důvod pro zamítnutí přihlášky.

Co dále můžete zadávat pomocí Klientského centra

PŘIHLAŠOVÁNÍ NA AKCI nebo KROUŽEK

Postup pro přihlašování účastníků na akci nebo kroužek je totožný jako u táborů. Rozdíl je pouze v typu předpisu platby.

NASTAVENÍ

Vyberte poslední políčko v menu – NASTAVENÍ (obrázek ozubená kolečka). Zde je možné změnit své osobní údaje (jméno a příjmení) a heslo. Jakoukoliv změnu je potřeba potvrdit kliknutím na tlačítko „uložit“.

ODHLÁŠENÍ Z KLIENSKÉHO CENTRA

Z klientského centra se odhlásíte kliknutím na ikonu vpravo nahoře

ODHLÁŠENÍ ÚČASTNÍKA z kroužku / akce

Pro odhlášení účastníka z kteréhokoliv kroužku / akce / tábora je potřeba kontaktovat SVČ TEMPO a odhlášku provede pracovník SVČ. V klientském centru odhlášovat nelze.

Doufáme, že Vám naše nové klientské centrum zjednoduší přihlašování na aktivity SVČ TEMPO